



DENVER, CO

CLÉRIGOS REGULARES
(TEATINOS)
REGULAR CLERICS
(THEATINES)

Rev. Benito Hernández C.R.
PASTOR-RECTOR

Rev. Enrique Alvarado C.R.
VICAR

1209 W. 36th Ave
Denver, CO 80211
Phone:303-477-1402
Fax:303-477-4013

www.ologdenver.org

Confession: Confesión:
Saturdays 4:00pm-6:00pm
Sábados de 4:00pm a 6:00pm

Misas entre semana:
martes a viernes
8:00am (Spanish Mass only)
Adoración al Santísimo /
Adoration of the Blessed
Sacrament:

Jueves de las 9:00am a
5:00pm
Thursday from 9:00 a.m. to
5:00 pm
Sábado/Saturday
Misa Anticipada 5:00pm
Misas de Domingo Sunday
Masses :

(Spanish/español)
6:30am,8:00am,10:00am,
(Bilingual) 11:30am
1:00pm Spanish/Español

Horario de Oficina

Office hours

Martes-Sábado /
Tuesday-Saturday:

9:00am-12:00pm

1:00pm-5:00pm

Cerrado en hora de
Comida

Closed for lunch
(12:00pm-1:00pm)

DOMINGO DE LA SAGRADA FAMILIA

• DECEMBER 26, 2021 •

SUNDAY OF HOLY FAMILY

Entonces volvió con ellos a Nazaret y siguió sujeto a su autoridad. Su madre conservaba en su corazón todas aquellas cosas. Jesús iba creciendo en saber, en estatura y en el favor de Dios y de los hombres. - Lc 2, 51-52

He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and favor before God and man. -Lk 2:51-52



*El Santuario de Nuestra Señora
de Guadalupe les desea una
feliz Navidad y prospero año
nuevo!!*



- Horarios de Misa en la Solemnidad de Maria Madre de Dios 1 de Enero 10:00am Español/11:30am Bilingue/ Solemnity of Mary Mother of God, Saturday January 1, 11:30am Bilingual Mass.
- Misa Anticipada de la Epifania del Señor Sabado 1 de Enero a las 5:00pm Español
- La oficina Parroquial estara cerrada del 24 de Diciembre al 31 de Diciembre /Our Parish Office will be Closed from Dec. 24 to Dec. 31
- La Tiendita de Articulos Religiosos estara cerrada hasta el 8 de Enero/ The Religious Gift Shop will be closed until January 8.

SERVICIO PASTORAL / PASTORAL SERVICE

- Si necesita de lo siguiente: Juramentos & Bendiciones de artículos pueden pasar a la oficina en horario normal.
- If you need to have a religious article blessed, you can stop by the office during regular office hours.

MISAS ESPECIALES / SPECIAL MASSES

Último miércoles del mes: MISA DE SANACIÓN/ Last Wednesday of the month: HEALING MASS 6:00pm
 1er Viernes del MES MISA DE SAGRADO CORAZÓN / 1st Friday of the month (Sacred Heart mass) 8:00am
 1er Sábado del mes (MISA DE INMACULADO CORAZÓN) 1st Saturday of the month Immaculate Heart mass) 8:00am
 CONFESIONES: Jueves de las 4:00pm a las 5:00pm y Sábado a las 4:00pm
 CONFESSIONS: Thursday from 4:00pm to 5:00pm and Saturday 4:00pm

- **FUNERALES:** Para recepciones de funerales, favor de pedir a la Casa Funeraria que llame directamente a la oficina para ver la disponibilidad (303) 477 1402 Ext 23
- **FUNERALS:** For funeral receptions please ask the Funeral Home to call the office for availability (303) 477 1402 Ext 23
- Para bautismos, bodas, quinceañeras, y otras celebraciones llamar a la Oficina Parroquial
- For baptisms, weddings and other celebrations, please call the Parish Office.
- **Consejo Parroquial/Parish Council: Se reúnen/meeting:** 1er martes del mes/1st Tuesday of the month
- **Consejo Financiero/Finance Council: Se reúnen/meeting:** 3er viernes del mes/3rd Friday of the month

MISA MENSUAL**CON EL MANTO DE VIRGEN DE GUADALUPE**

Cada día 12 del mes se celebrara una misa en honor a la Virgen de Guadalupe, durante la misa se impondrá el Manto Santo de la Virgen a los asistentes. Todos las familias están invitadas a participar. **Comenzaremos con la Santa Misa seguida del rosario y luego la imposición del Manto de la Virgen. Cada mes tenemos una intención diferente. PRÓXIMA MISA (NO ACTIVA AL MOMENTO)**

**JUEVES CON JESÚS SACRAMENTADO**

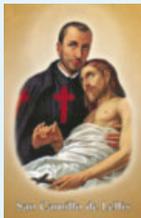
El Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, ofrece la oportunidad todos los jueves Eucarísticos, en donde se expone el Santísimo Sacramento del Altar a partir de la misa a las 8am y continuando con la exposición, hasta la misa a las 6:30pm todos los jueves Jesús Sacramentado te espera.

THURSDAY WITH JESUS IN THE HOLY SACRAMENT

Our Lady of Guadalupe Shrine, offers you the great opportunity of an encounter with Jesus in the Holy Sacrament of the Altar, every Eucharistic Thursday, every Thursday the Holy Sacrament is exposed starting with the mass at 8am followed by the exposition all day to the Holy Mass at 6:30pm every Thursday Jesus in the Sacrament of the Eucharist is waiting for you.

**MINISTERIO DE ENFERMOS**

Cada dos semanas los miércoles, el Ministerio de Enfermos, junto con uno de nuestros sacerdotes, visita los parroquianos quienes por su enfermedad no pueden acudir a la iglesia y están confinados en su hogar o en hospital u hospicio. Si, usted necesita de este ministerio para un ser querido o amigo o si quiere pertenecer a este ministerio, por favor contacte a la oficina parroquial (303) 477-1402 o llame la encargada Paula Sánchez (720) 276 7360

**MINISTRY OF SICK**

Every two weeks on Wednesdays, the Ministry of the Sick, along with one of our priests, visits parishioners who cannot go to church because of their illness and are confined to their home or hospital or hospice. If, you need this ministry for a loved one or friend or if you want to belong to this ministry, please contact the parish office (303) 477-1402 or call the Paula Sánchez (720) 276 7360

MISA DE SANACIÓN

Último miércoles del mes; Misa de Sanación. Se les invita también todos los miércoles al Grupo de Oración a las 6:00pm ¡Todos están invitados, los esperamos!

**HEALING MASS (SPANISH)**

Last Wednesday of the month; Healing Mass at 6:00pm; join us for the Worship and Prayer Group every Wednesday at 6:00pm You are all invited!

**MISA AL SAGRADO CORAZÓN**

1er Viernes del mes misa de Sagrado Corazón a las 6:30pm Los invitamos a celebrar el Corazón Misericordioso de Jesús. ¡Todos están invitados!

**MASS TO THE SACRED HEART OF JESUS (SPANISH)**

1st Friday of the month (Sacred Heart mass) 6:30pm Join us to celebrate the Merciful Heart of Jesus!

MISA AL INMACULADO CORAZÓN DE MARÍA

1er Sábado del mes (Misa de Inmaculado Corazón) ¡Celebremos nuestra Madre María! 8:00am

**MASS TO THE IMMACULATE HEART OF JESUS (SPANISH)**

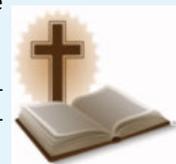
1st Saturday of the month (Immaculate Heart mass) 8:00am Let us celebrate our Mother Mary! 8:00am

BIBLE CLASSES & COMMUNITY

Every other Wednesday at 6:30pm alternate with the JP II Community in the Classroom Garage. (ENGLISH)

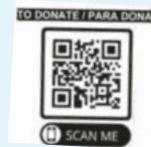
CLASES DE BIBLIA Y COMUNIDAD

Dos veces al mes los miércoles a las 6:30pm en conjunto con la Comunidad Juan Pablo II en el Salón Garage. (INGLÉS)



Confesiones: Jueves de 4:00pm-5:00pm y Sábados a las 4:00pm

Confessions: Thursday from 4:00pm- 5:00pm and Saturdays 4:00pm

GOFOUNDME!

INTENCIONES DE MISA

Usted puede pedir una intención de misa para el próximo fin de semana, dejando un sobre con la intención y el estipendio (\$10 por intención) una semana antes en la canasta de la ofrenda, recomendamos poner un número de teléfono en caso se necesite contactar.

MASS INTENTIONS

You can request a mass intention for next weekend leaving in the offering basket an envelope with written intention (\$10 per intention), the mass schedule time, also we recommend to leave a contact phone number just in case needed to contact you.

¿Cómo puedo asistir a la misa? Durante la pandemia How, can I attend mass? During the pandemia

- Traer cubre bocas para la misa.
- Face mask is required for mass.



LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Lista de deseos del Niño Jesús

Lo más probable es que ya tengas una lista de Navidad: ideas de regalos para todos, desde tu sobrino hasta tu ahijada y tu cartero. Pero ¿qué pasa con el cumpleaños? ¿Cuál es el regalo que Jesús recibe de ti esta Navidad?

Si alguna vez has leído el Libro de Levítico, sabrás todo acerca de los sacrificios que Dios pide a los israelitas, a los que se hace referencia en la lectura de hebreos de hoy. Levítico puede ser una tarea difícil de leer: un poco repetitivo, un poco intimidante. Hay muchas acciones muy específicas que Dios pide a Su Pueblo Elegido que completen para compensar lo que sea que hayan hecho mal. En esencia, es una especie de lista de deseos para regalos.

Pero es una lista de deseos que realmente puede confundirte. ¿Qué va a hacer Dios con una ofrenda de cereal? ¿Los riñones de un animal? Si miras de cerca, lo que Dios está haciendo aquí es hermoso. Ha personalizado su lista de deseos solo para aquellas cosas que sabe que los israelitas pueden dar. Es Dios diciendo, en lo que equivale a una charla teológica infantil para las personas que apenas lo conocen a Él y sus caminos, exactamente cómo pueden ser corresponsables. "Haz esto, pero no hagas aquello. Si haces eso, haz esto y encontrarás Mi misericordia."

Nuestra guía para la corresponsabilidad, los Evangelios de Cristo, es menos precisa porque para la época de Cristo, el pueblo de Dios ha crecido en la comprensión del amor, la misericordia y la relación con lo divino. A través de Cristo, descubrimos que la verdadera lista de deseos de Dios no consistía realmente en ofrendas de cereales y los riñones de varios animales. Es mucho más simple, pero afortunadamente, es algo que todavía tenemos a mano. Todo lo que quiere es nuestro corazón entero.

HORARIO DE LA TIENDITA PARROQUIAL PARISH GIFTSHOP SCHEDULE

Sabado | Saturday: 1:30pm-4:00pm

Domingo | Sunday: 7:00am-2:00pm



EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

Baby Jesus' Wish List

Odds are you've got a Christmas list going by now — gift ideas for everyone from your nephew to your goddaughter to your mailman. But what about the birthday boy? What's the gift Jesus gets from you this Christmas?

If you've ever read the Book of Leviticus, you know all about the sacrifices God asks of the Israelites, referred to in the reading from Hebrews today. Leviticus can be a chore to read — a little repetitive, a little intimidating. There's a lot of very specific actions that God asks His Chosen People to complete to make up for whatever they have done wrong. In essence, it's a bit of a wish list for gifts.

But it's a wish list that can really confuse you. What's God going to do with a cereal offering? The kidneys of an animal? If you look closely, what God is doing here is beautiful. He's customized his wish list to only those things He knows the Israelites can give. It's God saying, in what amounts to theological baby-talk for folks who barely know of Him and His ways, exactly how they could be stewards. "Do this, but don't do that. If you do that, do this and you will find My mercy."

Our guide to stewardship — the Gospels of Christ — is less precise because by the time of Christ, God's people have grown in understanding of love and mercy and relationship with the divine. Through Christ, we find out that God's real wish list didn't really consist of cereal offerings and the kidneys of various animals. It's far simpler, but luckily, it's something we still have on-hand. All He wants is our whole heart.

INTENCIONES DE MISA-MASS INTENTIONS

SÁBADO-SATURDAY

MISA (CATECISMO)

MISA 5:00PM

(+) Jose Serna

DOMINGO-SUNDAY

MISA 6:30PM

(+) Alfredo Barrios Carranza 1° Aniversario

MISA 8:00 A.M.

MISA 10:00 A.M.

(+) Carmen Sanchez Soza

(+) Vicente Fernandez

(+) Jesus Gabriel Garcia Marquez

(+) Florentino Ornelas 3° Aniversario

(+) Abraham Sanchez Hernandez

MISA 11:30AM

(+) Maria Fuentez

MISA 1:00AM

El Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe le da las condolencia a toda la familia Serna Maldonado en especial a Raúl Serna miembro del staff de nuestra oficina ante la perdida de su Padre Sr. José Serna. Que Dios le de su Eterno Descanso.

¿Cómo puedo hacerme miembro del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe?

Hacerte miembro parroquial del Santuario, es muy sencillo, basta que hables a la oficina parroquial o visites nuestra página de internet:

1. www.ologdenver.org
2. Bajar la pestaña que dice, *Newcomers* y luego hacer clic donde dice, *Register*.
3. Llenar la forma y mandarla. Ahí también puedes actualizar tus datos.

Es muy importante que te afilies a tu parroquia, aunque seas miembro de grupos parroquiales o tengas muchos años asistiendo a la parroquia; así podrás asegurarte que cuando necesites un documento para firmar sea mas fácil, así mismo una carta para otras parroquias, o cartas de buen carácter moral, etc. Al registrarte, te llegaran unos sobres que deberás poner con tu ofrenda y traerlos cuando asistes a las misas o a visitar el Santuario.

How can I, become a member of Our Lady of Guadalupe Shrine?

Becoming a member of the Shrine, is very simple, you can call to the parish office or you can visit our website:

1. www.ologdenver.org
2. Download the, *Newcomers*, tab
3. Go to the, *Register*, tab. Fill out the form and submit! You can also update your information there.

It is very important that you be affiliate to the parish, even if you are one of the member of the parish groups or have spent many years attending this parish; This way you can make sure that when you need a document to signed can be signed, likewise a letter going to other parishes, or letters for the court, etc. Upon registering, you will receive envelopes that you should put with your offering and bring them when you attend mass or visit the Shrine.

www.ologdenver.org

REPORTE FINANCIERO SEMANAL
FINANCIAL WEEKLY REPORT

5 de diciembre

\$8,657.-

12 de diciembre

\$14,109 COLLECTION

\$508.-CATECISMO

\$14,617.-TOTAL

¡Gracias por su apoyo!
Thanks so much for your support!



SÁBADO|SATURDAY

5:00pm Misa

DOMINGO|SUNDAY

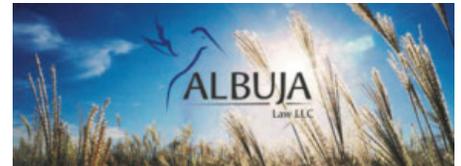
6:30am Misa Español

8:00am Misa Español

10:00am Misa Español

11:30am Misa Bilingüe|Bilingual

1:00pm Español



<https://www.facebook.com/albuajlw/#>

CITA GRATIS CON LA ABOGADA DE
INMIGRACIÓN Lic. Belén Albuja

Citas Gratuitas: todos los viernes tercer de cada mes:
favor de llamar a la oficina de la abogada
(720) 458-4021

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider **SafeStreets** **1-855-225-4251**

Serving Our Loyal Customers Since 1964

Clyde's
SAUSAGE & GROUND BEEF CO., INC.

3655 INCA ST. • DENVER, CO
(303) 433-8744

Start Today by Choosing a Career

Colorado Barricade is Hiring

Traffic Control, Sign Installation, Pavement Marking, Sign Manufacturing

Apply at www.coloradobarricade.com
#CBLife

ALBUJA
Law LLC

María Belén Albuja M.



Immigration Attorney
Abogado de Inmigración

720-458-4021
albujalaw.com

Like us on 

700 E 9th Avenue, Suite 204
Denver, CO 80203

Consultations available
Monday-Friday
Consultas de
Lunes a Viernes

medvednorth.com

WHEATRIDGE
MEDVED
AUTOPLEX

We'll donate **\$500!**

Medved Wheat Ridge will donate \$500 for every vehicle purchased by a parishioner.

Call **Liliana Vega (720) 690-4328**

LOCALLY Owned, LOCALLY Operated, LOCALLY Involved.

   **PREOWNED**

It's my mission to save you money.

303-537-8252
5145 Kipling Street
Wheat Ridge

GEICO
Local Office




Limitations apply. See geico.com for more details. ©GEICO & affiliates ©Washington, DC 20076 © 2019 GEICO

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **John Lascor** to place an ad today!
jlascor@4LPi.com or (800) 950-9952 x5878

A MINISTRY OF THE ARCHDIOCESE OF DENVER

Mt. OLIVET
CATHOLIC CEMETERY & FUNERAL CENTER

Start planning today:
Funeral | Cremation | Cemetery | Family Estates

(303) 893-0185 | cfscolorado.org
Call to receive your Advanced Planning Parish discount

cfcs
Living Our Mission
CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF NORTHERN COLORADO

Helping Hands

A growing commercial and residential cleaning company is looking for talented people. Experienced preferred and training is available. Please call

720-280-3823

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

 Buy a bulletin ad space today!

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

 Buy a bulletin ad space today!

ESTAMOS CONTRATANDO A EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD

SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN. TRABAJA CON PROPÓSITO.

- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad



 Póngase en contacto con nosotros en careers@4lp.com
www.4lp.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!
¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

Llame a **John Lascor** hoy para su anuncio!
jlascor@4LPi.com or (800) 950-9952 x5878

We've Missed You!
Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



 Contact us at careers@4lp.com
www.4lp.com/careers